



Sat Nam Versand

Ringstrasse 98
Fon: (0)60 78/78 90 60
e-mail: info@satnam.eu

D- 64823 Gross-Umstadt
Fax: (0)60 78/78 90 65
www.satnam.eu

CREATIME
gong timers & clocks

MINDFULNESS TIMER

English p. 2

Français p. 3

Deutsch p. 4

Español p. 5

Italiano p. 6



English

DIRECTIONS FOR USE

GETTING STARTED : FITTING IN THE BATTERIES

1. Lift the battery door.
2. Install 4 AA size 1.5 volt alkaline batteries (not included). **All 4 batteries** should be **new** when you first use your timer as well as every time you replace them. Rechargeable batteries are not recommended.
3. Slide the battery door back on.

SETTING THE TIMER

The Mindfulness Timer offers two different types of setting: one to signal the beginning and the end of the session by 3 chimes of the gong; and the other to hear 1 chime of the gong at regular intervals throughout the session (optional).

1. Turn the setting cursor to face the selected time interval (inner marking from 0 to 2, 3, 5, 10, 15, 20 and 30 minutes - N.B.: **0** means **no** chime during the course of the session). Validate by pressing the ON/OFF button. A green light is on.
2. Turn the setting cursor to face the selected total duration of the session (outer marking from 20 to 25, 30, 40, 45, 50, 60 and 90 minutes). Then validate by pressing the ON/OFF button ⇒ the light turns red.
3. Set the volume level on low 🎵 or normal 🎵

Fifteen seconds later you will hear three chimes of the gong. At the end of the selected time, you will also hear three chimes, but preceded by several lighter, softer ones. A few seconds later the working light will automatically switch off.

To switch off the timer at any moment, just press the ON/OFF button.

RECALL OF THE LATEST SETTING

Press the ON/OFF button ⇒ the green light appears. Press it again **right away** ⇒ the light turns to red. Thus the previously recorded data are validated. Fifteen seconds later, the first chime of the gong will be heard.



MINDFULNESS TIMER is a registered trade mark - Patented design - Made in France

MODE D'EMPLOI

AU PREALABLE : INSTALLATION DES PILES

1. Soulever le couvercle du boîtier à piles.
2. Introduire 4 piles de type LR6-AA 1,5 volts. Les 4 piles, de préférence de qualité alcaline, doivent toutes être neuves lors de la première utilisation et à chaque fois qu'elles seront changées. Les piles rechargeables sont déconseillées.
3. Replacer le couvercle.

MISE EN ROUTE

Le Mindfulness Timer offre une double option de programmation : la durée totale de la séance (signalée par 3 coups de gong au début et à la fin) et la possibilité d'entendre un coup de gong à intervalles réguliers tout au long de la séance.

1. Placer le curseur du timer en face de l'intervalle de temps que vous souhaitez (marquage intérieur de 0 à 2, 3, 5, 10, 15, 20 et 30 minutes — N.B. : **0** signifie **aucun** coup de gong entre le début et la fin de la séance) puis validez en appuyant sur le bouton ON/OFF ⇒ une lumière verte apparaît.
2. Placer le curseur du timer en face de la durée totale de la séance (marquage extérieur de 20 à 25, 30, 40, 45, 50, 60 et 90 minutes) puis validez en appuyant sur le bouton ON/OFF ⇒ la lumière passe au rouge.
3. Régler le volume sur bas 🎵 ou normal 🎵

Le timer se met en marche 15 secondes plus tard. A la fin du temps programmé, vous entendrez les mêmes trois coups précédés de quelques coups plus rapides et légers, après quoi le voyant s'éteindra automatiquement.

Pour éteindre avant la fin de la séance, appuyer sur le bouton ON/OFF.

RAPPEL DU DERNIER PROGRAMME UTILISE

Appuyer sur le bouton ON/OFF ⇒ la lumière verte apparaît. Appuyer **aussitôt** une seconde fois ⇒ elle passe au rouge. Les paramètres précédemment enregistrés sont validés. La séance commence 15 secondes plus tard.

NOTE - Entretien du bois poli : pour protéger le bois non verni contre l'eau, etc. utiliser de la cire incolore pour meubles.



MINDFULNESS TIMER est une marque déposée - Modèle déposé - Fabriqué en France

BEDIENUNGSANLEITUNG

ERSTE HANDLUNG : EINSETZEN DER BATTERIEN

1. Deckel der Batterienkammer heben.
2. 4 Batterien des Typs LR6-AA 1,5 Volt. Die 4 Batterien, am Besten alkaliner Qualität, müssen alle bei der ersten Benutzung neu sein und auch bei jedem Auswechseln. Wieder aufladbare Batterien sind nicht empfohlen.
3. Den Deckel zurückstellen.

INBETRIEBNAHME

Der Mindfulness-Timer bietet eine doppelte Programmier-Option: die gesamte Dauer der Sitzung (durch 3 Gong-Schläge am Anfang und am Ende angekündigt) und die Möglichkeit einen Gong-Schlag in regelmäßigen Abständen während der ganzen Sitzung zu hören.

1. Den Cursor des Timers gegenüber des Zeitabstands den Sie wünschen setzen (innere Markierung von 0 bis 2, 3, 5, 10, 15, 20 et 30 Minuten) – N.B.: **0** bedeutet **gar keinen** Gongschlag zwischen dem Anfang und dem Ende der Sitzung) dann bestätigen Sie durch Drücken der Taste ON/OFF → es leuchtet ein grünes Licht.
2. Den Cursor des Timers gegenüber der gesamten Zeit der Sitzung setzen (innere Markierung von 20 bis 25, 30, 40, 45, 50, 60 und 90 Minuten) dann bestätigen Sie durch Drücken der Taste ON/OFF → das Licht wird rot.
3. Die Lautstärke auf niedrig 🎵 oder normal 🎵 stellen.

Der Timer geht 15 Sekunden später in Betrieb. Nach Beendigung der gewählten Zeit, werden Sie das dreimalige Läuten nach kürzeren leichten Gongschlägen wieder hören. Ein paar Sekunden später, wird das Betriebslicht automatisch ausgehen. Um vor Ende der Sitzung abzustellen, einfach die Taste ON/OFF drücken.

WIEDERHOLUNG DES ZULETZT VERWENDETEN PROGRAMMS

Drücken Sie die Taste ON/OFF → es leuchtet das grüne Licht. Drücken Sie **sofort** ein zweites Mal → es wird rot. Die zuvor gespeicherten Parameter sind übernommen. Die Sitzung beginnt 15 Sekunden später.

Pflege des polierten Holzes: zum Schutz des nicht lackierten Holzes gegen Wasser usw. verwenden Sie farblosen Möbelwachs.



MINDFULNESS TIMER ist ein Warenzeichen - patentiertes Design - hergestellt in Frankreich

MODALIDAD DE USO

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

1. Levante la tapadera de la caja de pilas.
2. Introduce 4 pilas de tipo LR6-AA 1,5 Volts. **Las 4 pilas** tienen que ser **nuevas** cuando el timer esta utilizado por la primera vez y cada vez que estarán cambiadas. El uso de pilas recargables no es recomendable.
3. Reponga a atornillar la tapadera.

INICIACIÓN

El Mindfulness-Timer ofrece una doble opción de programación: la duración total de la sesión (indicada por 3 sonidos del gong al principio y al final) y la posibilidad de oír un sonido de gong a intervalos regulares a lo largo de la sesión.

1. Colocar el curso del timer frente al intervalo de tiempo deseado (marcado interior de 0 a 2, 3, 5, 10, 15, 20 y 30 minutos - NOTA: **0** significa **ningún** sonido de gong entre el principio y el final de la sesión). Luego, valide pulsando el botón ON/OFF ⇒ una luz verde se enciende.
2. Colocar el curso del timer frente la duración total de la sesión (marcado exterior de 20 a 25, 30, 40, 45, 50, 60 y 90 minutos). Luego, valide pulsando el botón ON/OFF ⇒ la luz se vuelve roja.
3. Ajuste el volumen sobre bajo 🎵 o normal 🎵.

Quince segundos más tarde, el gong sonará el primero sonido. Al final del tiempo programado, el gong sonará otra vez 3 veces antes de unos golpes más rápidos y ligeros, después de que la luz se apagará automáticamente.

Para apagar antes del final de la sesión, pulse en el botón ON/OFF.

REPRODUCCIÓN DEL ÚLTIMO PROGRAMA UTILIZADO

Pulsar en el botón ON/OFF ⇒ la luz verde aparece. Pulsar **inmediatamente** una segunda vez ⇒ pasa al rojo. Así se validan los parámetros anteriormente registrados. La sesión empezará 15 segundos más tarde.

NOTA - Para tener la madera pulida tan bonita que al primer día, encerarla desde el principio con cera incolora para muebles.



MODALITÀ D'USO

INSTALLAZIONE DELLE PILE

1. Sollevate il coperchio del contenitore delle pile
2. Introdurre 4 pile tipo LR6-AA 1.5Volts.

Le 4 pile devono essere **nuove** quando il timer è usato per la prima volta e ogni volta che verranno cambiate. L'uso di pile riutilizzabili non è raccomandato.

3. Ricollocate il coperchio.

MESSA IN FUNZIONE

Il Mindfulness Timer offre una doppia possibilità di programmazione : l'una per la durata totale della sessione (segnalata da 3 rintocchi del gong all'inizio e alla fine) e l'altra per far suonare 1 rintocco a intervalli regolari durante la sessione (facoltativa).

1. Mettere il cursore del timer di fronte all'intervallo di tempo desiderato (marcatore interna di 0 a 2, 3, 5, 10, 15, 20 e 30 minuti - N.B.: 0 significa nessun colpo di gong tra l'inizio e la fine della seduta) poi convalidare premendo il pulsante ON/OFF ⇒ una luce verde si accende.
2. Mettere il cursore del timer di fronte all'intervallo di tempo desiderato per la durata totale della sessione (marcatore esterna da 20 a 25, 30, 40, 45, 50, 60 e 90 minuti) e convalidare premendo il pulsante ON/OFF ⇒ la luce diventa rossa.
3. Regolare il volume su basso 🎵 o normale 🎵

Quindici secondi più tardi, il primo rintocco del gong si fa sentire. Tre rintocchi segnalano la conclusione della sessione preceduti da qualche rintocco più rapido e leggero. Poi la luce si spegne automaticamente.

Per interrompere la sessione prima delle fine, basta premere il pulsante ON/OFF.

RICHIAMO DELL'ULTIMO PROGRAMMA UTILIZZATO

Premere il pulsante ON/OFF una volta ⇒ la luce verde si accende. Premere **immediatamente** una seconda volta ⇒ torna al rosso. Così i parametri precedentemente registrati sono convalidati. Il primo rintocco del gong si farà sentire 15 secondi più tardi.

NOTA - Per conservare il legno lucidato così bello come al primo giorno, incrarlo fin dall'inizio con cera incolore per mobili.

